

## TIRAGE DE TÊTE

Pour les collectionneurs, nous proposons un tirage de tête comprenant une œuvre originale de Dan STEFFAN et un poème manuscrit d'Albert STRICKLER au tarif privilégié de 400 euros (tirage limité à 30 exemplaires - en coffret).

Pour un complément d'informations concernant le tirage de tête, contacter Dan Steffan : dansteffan@wanadoo.fr.

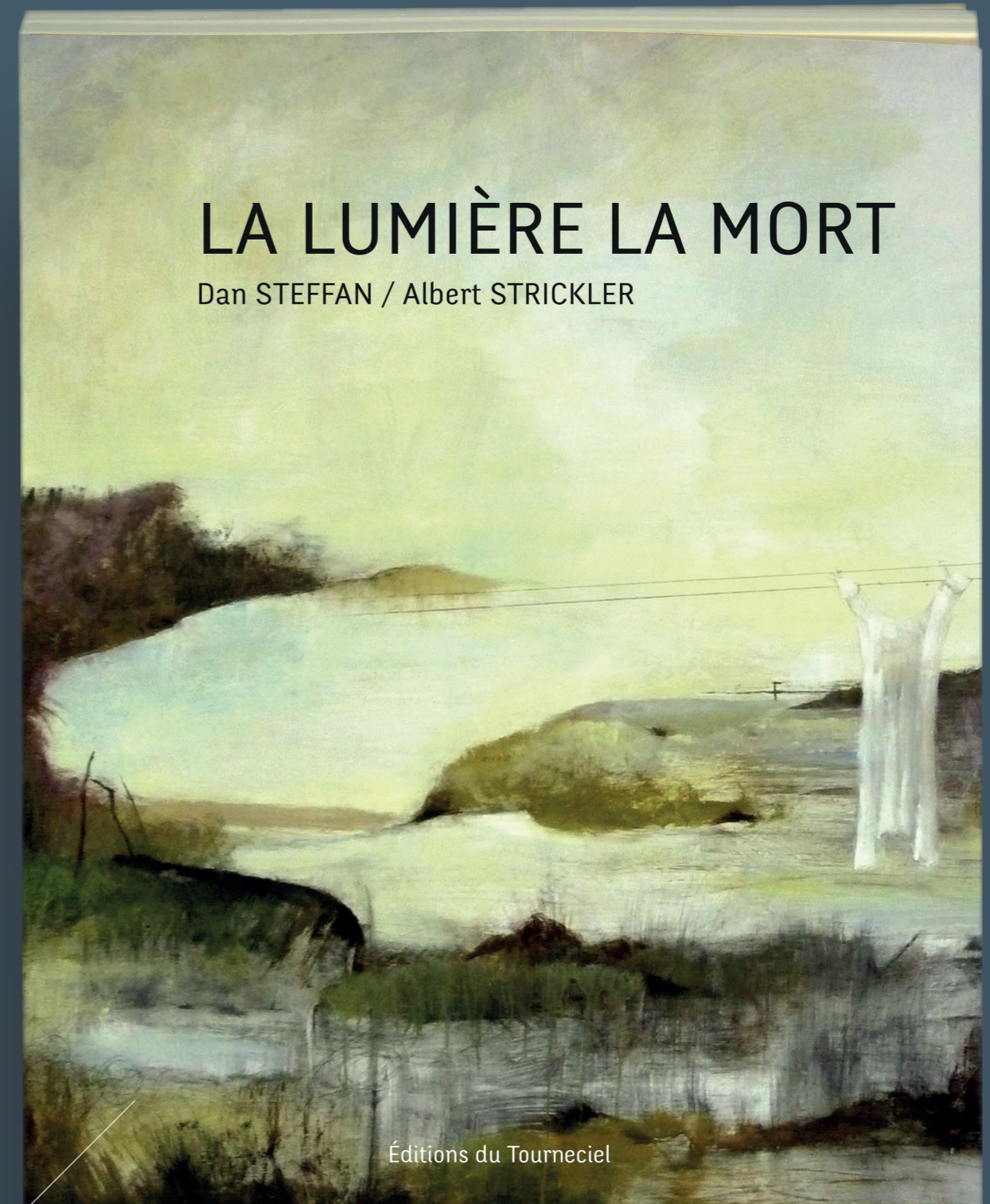
## DESCRIPTIF DU LIVRE

Format: 19,5 cm / 24 cm à la française.  
124 pages quadri sur papier 135 g couché moderne mat.  
Couverture cartonnée avec deux rabats.  
Dos carré collé.  
Prix public : 30 euros.  
ISBN: 978-2-9542493-2-2.

Parution : juin 2013.

La Lumière la mort constitue le premier volume d'une nouvelle collection. Celle-ci, LE MIROIR DES ÉCHOS!, associe un plasticien à un écrivain ou poète, dont la rencontre se traduit prioritairement par la mise en résonance des œuvres respectives, sans exclure toutefois d'autres formes de collaboration comme l'illustration, le commentaire, voire l'étude. En parallèle du livre, qui en représente l'aboutissement le plus concret et le moins éphémère, chaque rencontre est par ailleurs aussi amenée à se multiplier au gré de différents événements – expositions, performances, lectures – et des nouveaux échanges susceptibles d'en résulter.

## BULLETIN DE SOUSCRIPTION



Maquette regardgraphiste.com - Photos non contractuelles.

Peintures de Dan STEFFAN  
Textes d'Albert STRICKLER

## EXTRAIT

La forêt est un fauve qui aurait brûlé sa crinière en sautant à travers les cercles de flammes de l'automne. C'est simplement l'ordalie d'octobre. Avance sans crainte dans l'arche de sa fournaise. Tu ne risques rien d'autre que d'embraser encore un peu plus ton cœur déjà si prompt à prendre feu. Le ciel est une extase de couleurs qui se consomment en cris et tu marches sur le fil vivant de leurs braises comme l'oiseau sur la pointe de ses pattes dans la neige.



Que ceux qui veulent me vacciner contre la joie y renoncent ! Trop profond, ce mal radieux s'enfonce toujours plus en moi, au point que la moindre cellule en est atteinte et que chacune essaime ses métastases au gré de cette méthode champenoise dont relève la substance de mon sang. Obscure et lumineuse, ma rage de vivre, indissociable de celle de la nommer, pétille en globules qui se fécondent et s'annihilent dans un permanent feu d'artifice tiré à tour de rôle par l'allégresse et l'angoisse qui s'entre tisonnent

Si mon salut est cette perte, la seule question réside dans le danger de la contamination. D'où la mise en garde aux lecteurs ! Que ceux qui vont à mes poèmes prennent aussi le soin de lire la partie effets secondaires du mode d'emploi, car le risque de l'excitation est effectivement immense même si elle n'est transmissible que d'un cœur à l'autre



## LA LUMIÈRE LA MORT

La peinture de Dan Steffan. La poésie d'Albert Strickler. Les portraits bouleversants et les paysages habités de l'une et la « mélancolie solaire » de l'autre, pour reprendre le titre de Claude Vigée, auquel un triptyque du livre rend par ailleurs un émouvant hommage.

La Lumière la mort, ni commentaire ni illustration, mais résonance et rencontre d'abord, puis fertile compagnonnage où chacun s'enrichit de l'avancée de l'autre au gré d'une errance dans tous les automnes possibles. Comme si les lointains giboyeux, la buée sur les lacs, les premiers coups de fusil dans la forêt, la rêveuse chute des feuilles mortes, le brame du cerf ou les idéogrammes du vol des oies sauvages n'étaient que les signes tangibles, aussi fugitifs ou vaporeux qu'ils soient, d'une réalité à la fois plus essentielle et plus mystérieuse où le Temps lui-même s'affirmerait en s'exhaussant sans cesse de son propre abîme.

La Lumière la mort. La poésie de la peinture. La peinture de la poésie. Pour une seule et même musique. Qui serait celle où Mozart rencontre Schubert. Douleur et magnifique. Qui exulte et déchire !

## PRÉSENTATION DES AUTEURS

### Dan STEFFAN

Peintre, sculpteur, graveur, scénographe occasionnelle Dan Steffan, vit et travaille à Colmar.

Elle expose depuis 1978 en France, Belgique, Allemagne, Suisse, Italie, Hongrie, Estonie, Lituanie.

Deux moyens métrages réalisés par Julien Béalu témoignent de ce parcours. La rencontre d'autres artistes et la confrontation avec différentes formes d'Art comme l'écriture, la musique et le théâtre nourrissent sa recherche et lui donne une dimension plus universelle.

### Albert STRICKLER

Poète, écrivain, traducteur, auteur d'une trentaine de livres, parmi lesquels l'aventure du Journal au quotidien occupe depuis 2008 une place exceptionnelle, Albert Strickler aime aussi dialoguer avec des artistes venant d'autres horizons : musique, peinture, photographie. La publication de nombreux ouvrages réalisés en binômes témoigne à l'envi de ce besoin de se confronter en permanence à d'autres expériences.